

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 137

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 6 DICEMBRE 2011 - ORE 19,30

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria, avvenuta nelle prescritte forme, in 1^a convocazione si è riunito il Consiglio Circostrizionale del quartiere 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	CASSETTA Fabio	FIORITO Caterina
ANTONACCI Maria Luigia	CREMONINI Valentina	LAPOLLA Massimo Maria
AUSILIO Ernesto	CRISPO Michele	MOISO Daniele
BERARDINELLI Diletta	CUSANNO Alessandro	PASTORE Michele Paolo
BERGHELLI Michele	D'APICE Ferdinando	POERIO Francesco
BOSOTTO Gianluca	DEMARIA Francesco	POMERO Enrico
BRASCHI Massimo	DERI Gian Luca	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	DURANTE Emanuele	VERSACI Fabio
CAMMARATA Giuseppe		

di cui risultano assenti i Consiglieri: BOSOTTO.

in totale con il Presidente n. 24 Consiglieri presenti

con la Presidenza di : Dr. Emanuele DURANTE

e con l'assistenza del Segretario: Dr. Paolo DENICOLAI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

C7 - (ART. 42 COMMA 2) - CONCESSIONE PERIODICA DI LOCALE ALL'INTERNO DEI CENTRI ANZIANI DI CORSO CASALE, 212 E CORSO BELGIO 91 ALLE ASSOCIAZIONI: LUZ DE AMERICA - NUEVO HORIZONTE - A.I.P.- CONSOLATO DELLA TUNISIA - INCANTANDO . APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C7 - (ART. 42 COMMA 2) - CONCESSIONE PERIODICA DI LOCALE ALL'INTERNO DEI CENTRI ANZIANI DI CORSO CASALE, 212 E CORSO BELGIO 91 ALLE ASSOCIAZIONI: LUZ DE AMERICA - NUEVO HORIZONTE - A.I.P.- CONSOLATO DELLA TUNISIA - INCANTANDO . APPROVAZIONE.

Il Presidente Emanuele DURANTE, riferisce:

La Circoscrizione 7 è fortemente impegnata nell'inclusione delle fasce deboli della popolazione, nell'integrazione degli stranieri.

Se inizialmente prevaleva l'afflusso di singoli uomini stranieri per il lavoro in industrie o cantieri e di singole donne occupate soprattutto nell'assistenza familiare, ora le due componenti si sono riequilibrate e la presenza straniera si è relativamente stabilizzata come dimostrano l'incremento dei ricongiungimenti familiari, la crescita significativa del numero di bambini e ragazzi nelle scuole, l'alta percentuale di residenti di lunga data, l'aumento di matrimoni misti. Aumenta notevolmente il numero dei minori stranieri ma anche quello degli anziani, con una conseguente variazione nella domanda di servizi.

Fino allo scorso decennio uffici e servizi dovevano realizzare iniziative che rispondevano a criteri emergenziali, ora si tratta invece di potenziare interventi tesi all'integrazione, al confronto e alla valorizzazione delle differenti identità.

Tali caratteristiche possiedono gli interventi e i progetti qui di seguito descritti.

L'Associazione Luz de America con sede legale in Corso Emilia 3, Codice Fiscale 97717790014, nella persona del suo Legale Rappresentante Sig.ra Alexandra Parrales ha presentato (nota 31.05. 2011 prot. n. 7279 T4-09-04 agli atti dell'Amministrazione) richiesta di concessione della sala B del Centro d'Incontro di corso Belgio 91, il 1° e 3° sabato dei mesi di Novembre e Dicembre 2011 dalle ore 19,00 alle ore 23,00. L'Associazione intende svolgere attività di culturali e ricreative con i loro bambini e con la partecipazione dei bimbi residenti nella Circoscrizione, oltre ad incontri con i genitori.

Tale attività verrà seguita e gestita durante il 2° e 4° sabato dei mesi di Novembre e Dicembre dai responsabili dell'Associazione Nuevo Horizonte con sede legale in Corso Emilia 3 Codice Fiscale 97745290011 nella persona del suo Presidente Sig. Jorge Gonzales.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso di locali comunali circoscrizionali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 mecc. 9007590/08 esecutiva dal 27 febbraio 1991 e sm.i.) la Circoscrizione 7 ritiene meritevole di particolare interesse circoscrizionale l'iniziativa suddetta mettendo a disposizione gratuitamente, ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5

della lettera A, comma 1 art. 5, alle Associazioni Luz de America e Nuevo Horizonte per il periodo che va dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno del sabato dalle ore 19,00 alle ore 23,00 l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio, 91 quantificando, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 521,60.

L'Associazione A.I.P. (Associazione Ivoriani in Piemonte) con sede legale in Via Capponi, 13 codice fiscale 97540460017 nella persona del suo Legale Rappresentante Sig. Bawa Moise ha presentato (nota 29.09.2011 prot. n. 12579 T4-09-04) richiesta di concessione del salone del Centro d'Incontro di corso Belgio, 91 nel giorno di domenica ore 14,00- 19,00 dal mese di novembre al 31 dicembre 2011. L'Associazione intende fornire un punto di integrazione sia per gli associati che altri stranieri residenti a Torino; organizzare corsi di lingua francese; fornire informazioni ed eventuale formazione sulle nuove leggi riguardanti i soggiorni degli extracomunitari in Italia; realizzare scambi culturali con altre comunità straniere e con cittadini italiani

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso di locali comunali circoscrizionali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 mecc. 9007590/08 esecutiva dal 27 febbraio 1991 e sm.i.) la Circoscrizione 7 ritiene meritevole di particolare interesse circoscrizionale l'iniziativa suddetta mettendo a disposizione gratuitamente, ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, all'Associazione A.I.P. per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno di domenica dalle ore 14,00 alle ore 19,00 l'utilizzo del locale Sala B sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio 91 quantificando, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 570,50.

Il Consolato di Tunisia con sede legale in Genova Via XX Settembre 2 , ha presentato (nota del 8 giugno 2011, prot. n. 7630 T4-09-04) richiesta di concessione del salone del Centro d'Incontro di corso Belgio, 91 per l'anno scolastico 2011-2012 e precisamente nei giorni di sabato e domenica dalle ore 08,30 alle ore 14,00. Il Consolato intende utilizzare il locale per svolgere attività di Storia e Cultura tunisina ai bambini residenti immigrati con dei professori di lingua madre fatti venire appositamente dalla Tunisia e remunerati direttamente dal Consolato, queste lezioni sono aperte anche per gli italiani.

Lo stesso Consolato con nota del 21 settembre 2011 prot.n. 12159 T4-09-04 ha individuato il Sig. Amara Taoufik, C.F. MRATKB58C13Z352E, quale referente per la Città di Torino.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso di locali comunali circoscrizionali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 mecc. 9007590/08 esecutiva dal 27 febbraio 1991 e sm.i.) la Circoscrizione 7 ritiene meritevole di particolare interesse circoscrizionale l'iniziativa suddetta mettendo a disposizione gratuitamente, ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, al Consolato di Tunisia per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nei giorni di sabato e domenica dalle ore 08,30 alle ore 14,00 l'utilizzo del locale, Sala B, sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio, 91 quantificando, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 1.255,10.

La corale Incantando con sede legale in Via Carlo della Porta, 8 Codice Fiscale

90015540017, nella persona del suo Legale Rappresentante Sig. Plinio Zane, ha presentato (nota del 28 settembre 2011, prot. n. 12632 T4-09-04), richiesta di concessione del salone del Centro d'Incontro di corso Casale, 212 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno di mercoledì dalle ore 20,30 alle ore 21,30. L'associazione intende utilizzare il locale per svolgere attività di canto polifonico, con la possibilità di partecipazione dei cittadini residenti in Circoscrizione.

La corale Incantando inoltre si rende disponibile ad effettuare due repliche dei propri spettacoli prodotti all'interno della Circoscrizione per la popolazione residente..

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso di locali comunali circoscrizionali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 mecc. 9007590/08 esecutiva dal 27 febbraio 1991 e sm.i.), la Circoscrizione 7 ritiene meritevole di particolare interesse circoscrizionale l'iniziativa suddetta mettendo a disposizione gratuitamente, ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, alla corale Incantando per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno di mercoledì dalle ore 20,30 alle ore 21,30 l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Casale, 212 quantificando, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 114,10.

Le condizioni di utilizzo del locale saranno formalizzate con apposito atto che dovrà prevedere, a carico delle Associazioni, le seguenti incombenze :

- svolgimento all'interno del locale esclusivamente delle attività sopra descritte.
- cura del locale messo a disposizione con conseguente responsabilità del mantenimento in buono stato dello stesso e dei suoi beni mobili la cui consistenza verrà accertata mediante redazione in contraddittorio di apposito verbale.
- eventuali adempimenti in ordine al rispetto della normativa vigente in ordine all'inquinamento acustico.
- rispetto della normativa vigente in tema di sicurezza, ex D.Lgs. n. 81/2008;
- rispetto dei limiti di capienza del locale.
- impegno a garantire, nella persona del Legale rappresentante la sorveglianza del locale durante il periodo di utilizzo e la riconsegna del medesimo nel normale stato d'uso.

La Circoscrizione 7 si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere e si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 dello stesso Regolamento n. 186 ed in ogni caso di interesse pubblico.

Si da atto che le Associazioni sopra menzionate hanno presentato la dichiarazione attestante il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010 conservate agli atti e che si allegano in copia.

Per tali contributi, finalizzati alla valorizzazione del territorio circoscrizionale ed al rafforzamento delle attività (culturali e ricreative) offerte ai residenti e considerato l'interesse generale (alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost.) alla valorizzazione di attività di terzi che erogano in forma mediata servizi di rilevanza collettiva in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore in mancanza di intervento istituzionale diretto, non sussiste ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. E' quindi rilevabile una preminente finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità culturali ed

aggregative offerte ai cittadini, con il coinvolgimento della fascia anziana della popolazione, la prevenzione del degrado urbano e sociale, l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 33 (mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di concedere gratuitamente, ai sensi ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, all'Associazione "Luz de America" l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio 91 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel 1° e 3° sabato del mese dalle ore 19,00 alle ore 23, riconoscendo, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 260,80
- 2) di concedere gratuitamente, ai sensi ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, all'Associazione "Nuevo Horizonte" l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio 91 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel 2° e 4° sabato del mese dalle ore 19,00 alle ore 23,00 riconoscendo, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 260,80.
- 3) di concedere gratuitamente, ai sensi ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, all'Associazione "A.I.P. " l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio, 91 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno di domenica dalle ore 14,00 alle ore 19,00 riconoscendo, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 570,50.
- 4) di concedere gratuitamente, ai sensi ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, al "Consolato di Tunisia " l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Belgio, 91 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nei giorni di sabato e domenica dalle ore 08,30 alle ore 14,00 riconoscendo, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 1.255,10. Lo stesso Consolato con nota del 21 settembre 2011 ha individuato il Sig. Amara Taoufik C.F. MRATKB58C13Z352E quale referente per la Città di Torino.

- 5) . di concedere gratuitamente, ai sensi ai sensi dell'art. 5 lettera b) comma 1 punto 3 del citato Regolamento n. 186, fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, comma 1 art. 5, alla corale "Incantando " l'utilizzo del locale sito all'interno del Centro d'Incontro di Corso Casale 212 per il periodo dal mese di novembre al 31 dicembre 2011 e precisamente nel giorno di mercoledì dalle ore 20,30 alle ore 21,30 riconoscendo, ai sensi dell'art. 6 del sopraccitato Regolamento, un beneficio economico pari ad € 114,10
- 6) di demandare a successivo apposito provvedimento dirigenziale la concessione del locale di cui trattasi.
- 7) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

Si da atto che le Associazioni sopra menzionate hanno presentato la dichiarazione attestante il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010 conservate agli atti e che si allegano in copia.

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti e votanti	:	n. 24
Voti favorevoli	:	n. 22
Voti contrari	:	n. 2

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti e votanti	:	n. 24
Voti favorevoli	:	n. 22
Voti contrari	:	n. 2